

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhatszötöttsöt egyszeri hirdetésre 30 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilvántartás: minden sor 40 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-körnek és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Szebeni-út 14. sz.

Kiadóhivatal: KÖSCH ÁRPÁD könyvnyomtató-intézete Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

A vértanúk emléksobránál.

A szeretet az a hatalmas erő, a mely az embereket egységes táborba hozza, egymáshoz fűzi s a teremtés koronáját a legdicsőbb, legmagasztosabb eszmék megvalósítására képessé teszi . . .

A mit a kölcsönös megértés, a szeretet alkot, azt az egyenetlenkedés, gyűlölködés egy csapással tönkreteszi. Az emberiség, sőt nemzetünk évezredek történelme — sajnos — igen sok oly korszakot tár elénk, a melyben az ármánykodás, bizalmatlanság, sőt gyűlölködés dúlt őseink között, a minek természetes következménye gyakran a nemzet megaláztatása, gyakran megveretése lett. Így volt ez a történelem idején a nemzetek életében, ma a társadalmi életében s — ki tudná megmondani, hogy lesz a jövőben . . . ?

Az ember már természeténél fogva is eszmék szolgálatába szegődik. Fárad, küzd, harcol, hogy eszméjét megvalósítsa, hogy embertársait ezzel is emelje, tökéletesebbé, emberi méltóságára érdemesebbé tegye. A vallás s hazaszeretet eszméje foglalkoztatta leggyakrabban az emberiséget. Mind oly eszmék, melyek minden emberben megvannak . . .

* * *

Országos gyűjtés útján a Kollégium emlékművet állíttatott azok emlékére, kik, a XVII. sz.-ban, közvetlen szomszédságában hősi halált haltak. Meghaltak, elvéreztek; mert volt annyi bátorságuk, hogy eszméikhez hűek maradtak, s mert elkövezték azt a nagy bűnt, hogy ma-

gyaroknak vallották magukat s vallásukat nem tagadták. Emberi méltóságuktól, egyeneslelkű, nyílt jellemüktől akarják őket az osztrák szoldadeszka s a hitvány bérért szolgálatába szegődött áruló had, halállal való rémítgetéssel megfosztani. Hazájuk és vallásuk szabadságáért küzdöttek. Az egész ország fél s retteg mindenki, a ki jó hazafi és vallását szereti. Két megbocsáthatatlan bűnt ismertek Caraffa s gyarló emlékeztető hada: az egyik, ha a magyar magyarnak, a másik, ha protestánsnak vallotta magát. Az utóbbi talán a bűnök koronája volt.

Caraffa az eretnekeket akarja kiirtani, mert igen jól tudja, hogy ha azokkal sikerül elbánnia, a nemzetet is legyűrté. A protestáns vallásszabadságért folytatott küzdelem saját jogaiért is, de elsősorban a nemzet szabadságáért folyt. Hisz alig néhány évvel később a nagy Rákóczi Ferencz áll a nemzeti küzdelem élére s dicsőséggel vezeti hősi hadát diadalról diadalra, a nemzeti s a protestáns vallásszabadságért küzdve. Két, harczokban eltelt évszázad folyamán kötött békeszerződések fényesen igazolják, hogy a nemzeti s protestáns vallásszabadságért folytatott harczok intencziói mindig egyek voltak. Tehát Caraffa célja elsősorban nem a protestánsok kiirtása, hanem a magyarság megfélemlítése s osztrák járom alá hajtása volt . . .

A hóhérbárd és az akasztófa egyformán dolgozott. Sok nemes életet kioltott, de a nemzet magyar maradt továbbra is.

Szomorú emlékeztető napok azok, melyeket Caraffa városunkban töltött. Tetteit, melyekkel minden magyar átkát fejére zúditotta, nem

szükséges itt részletezni, szívünk mélyébe vannak azok írva, hogy okuljunk, tanuljunk belőlük.

Kalaplevéve állunk meg a szobor előtt, hogy tisztelettel adózzunk a nagyságukat hirdető dicsők emlékének, kik eszméikért, forrón szeretett hazájukért és vallásukért életüket, családjukat, szeretteiket, vagyonukat feláldozva, nyugodt lelkiismerettel, bátran előre lépve hajtották fejüket a hóhérbárd alá.

Ha a hazaszeretet szent eszméjét gyermekeink, ifjaink, honleányaink szívébe plántálni akarjuk; ha igazi önzetlenségről elmélkedünk s törhetetlen jellemű hősök szilárdságát, fenkölt lelkületű nagyjaink dicső tetteit csodáljuk; ha a hazát igazán szeretni akarjuk: menjünk az ő nagyságukat hirdető szobrukhoz, s ha megértjük s tudjuk, hogy e szobor a hazáért hősiek halált halt, önzetlen lelkületű, dicső nagyjaink emlékére, nagyságukat szívükben őrző utódaik által emelt emlék, melyben — bár kőből van — élet lüktet s melyből eszmék sugároznak a szemlélőre; rebegjen ajkunk imát s összekulcsolt kézzel forduljunk a Mindenhatóhoz e szavakkal: «Isten, áldd meg a magyart . . ., mert megbűnhődte már e nép a multat s jövődöt».

* * *

Díszére válik e szobor nemcsak a Kollégiumnak, díszére a városnak, megyének, díszére az egész országnak. Nem aranyból van, gyémántokkal nincs kirakva, de lehet-e az arany oly fényes s ragyoghat-e úgy a gyémánt, mint az az egyszerű kő, mely a legszebb, legmagasztosabb eszmét: a szeretet, az önfeláldozó hazaszeretet nagyszerű eszméjét hirdeti?

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

A vértanúk emlékűnnepén.

Ünnepet ültünk! Ünnepét annak az ártatlanul, pallos alatt elvérzett 24 áldozatnak, kiket a vérszomjas Caraffa tábornok azon ürügy alatt, hogy Thökölíhez szítanak, s mint lázadók, a hazaárulás és felségsértés súlyos bűnébe estek, csupán gyanúsítással, megbízhatatlan s megfizetett tanúk vallomásai alapján, önkényesen összeállított vérbíróság által, a mely Caraffa akaratát legfőbb törvénynek tekintette, elítéltetett s a Kollégium éjszakai fala előtt felállított verpadon, hóhérok kezei által kivégeztettek holttesteit felnyelgetve, azokat Eperjes városának négy főkapuja mellett bitófára akasztatta, elretentésül s példaadásul.

Elvonulnak szemünk előtt a gyásznapiak szomorú eseményei s az elvérzett vértanúk nemes alakjai.

Az 1686. évben hullók lepték el városunkat, mindenki rossz jelnek tartotta, mindenki gonoszat sejtett, mindenki remegett a közel jövő eseményeitől. Még nem régen (1684—1685.) hosszú s nehéz ostromokat állott ki

a város a császáriaktól. Thökölí, a hős kuruczfejedelem, mindenét veszítve, török fogságban volt már; csak hőselkű neje, Zrínyi Ilona védte férje becsületét — utolsó csepp vérig — Munkács várában.

A bécsi kormány elérkezettnek látta az időt, hogy Magyarországot teljesen bekebelezze a Habsburgok nagy birodalmába.

Buda visszavételével (1686.) megtörtött a törökök hatalma Magyarország felett s a hosszú és véres küzdelmek alatt elalélt ország képtelen volt a bécsi kormány ármánykodásainak ellenállani. Sőt akadtak sokan, a kik a császár iránt érzett hálából, hogy az országot megszabadította a töröktől, elősegítették a császárnak ezt a tervét. Mindenekelőtt azonban még meg kellett tisztítani az országot a Thökölí-pártiaktól, nehogy ezeknek alkalmatlankodása késleltesse s megghiúsítsa a terveket.

Portyázó csapatok, idegen zsoldosok lepik el az országot ezen tisztító munkának végrehajtására.

Így kerül Kassára, éjszakai Magyarország megtisztítása végett Caraffa tábornok s mivel ez a nápolyi származású hiéna azt a jelentést tette, hogy Felsőmagyarországon a Thökölí-pártiak összeesküvést fonalnak ő felsége ellen s czimborálnak a törökkel, egyúttal fel-

hatalmazást kapott az összeesküvés felfedezésére s a vétkesek megbüntetésére.

Caraffa Eperjest tartotta a Thökölí-pártiak főfészkének s itt sejtette az összeesküvés fejét. Thökölínek fejedelmi adományai, melyekkel, mint hálás tanítvány a Kollégiumot segítette, s a protestáns Eperjes hősies s kitartó küzdelme a kurucok ügyéért, külsőleg elég támpontot nyújtottak a gyanúsításra.

Az eperjesi evangélikusok 1687. elején elvesztvén Kollégiumukat s templomaikat, adományokat gyűjtöttek új iskola- s templomépítésre. Rövid idő alatt 400 frt gyűlt össze e célra.

Caraffa azzal gyanúsította a gyűjtőket s adományozókat, hogy a pénzt nem templom- és iskolaépítésre gyűjtötték, hanem a Munkács várát védő Zrínyi Ilona támogatására.

Tanúkként szerepeltek Újhelyi vagy Tábori Erzsók nevű erkölcstelen markotányosnő, Weber Frigyes könyvelő városi tisztviselő és Szentiványi László, kit később korpás grófnak csúfoltak, a hadsereg részére végzett szállításiért. Állítólagos levelek, melyeket Zimmermann Zsigmond gazdag kereskedő s az eperjesi evangélikusok főembere írt volna Zrínyi Ilonának s melyeket Újhelyi

ENERGIN

Egy egész doboz ára 2-50 korona.

Kapható a gyógyszerüzletekben, de biztosan az

ENERGIN-VÁLLALATNÁL, PÉCSETT, mely 6 dobozt bérmentesen szállít.

Leghathatósabb és legízletesebb **hizlaló- és vértisztító-szer!**

Számos előkelő orvostanár és szaktekintély által kitünő eredménnyel kipróbálva!

GYERMEKEKNÉL:

Siettetni a járást és fogzást, eloszlatja a mirigyeket és az ótvart, — biztosítja a csontok és izmok ép fejlődését, — javítja és rendezi az emésztést.

FELNŐTTEKNÉL:

Utolérhetetlen vércépző, gyengéledőknel erősítő- és mirigyoszlító szer, — mellbajosoknál megszünteti az izzadást és elősegíti a gyógyulást.

Szívesen emlékezünk meg e helyen is arról, hogy ezen emlékmű Mayer Endre koll. theol. akadémiai tanár kezdeményezése s az ő folytonos munkálkodásának az eredménye. Sokat fáradt, sokat dolgozott, hogy terve megvalósuljon, de annál nagyobb lehet az öröme most, midőn az egész ország figyelme s tisztelete az ő kezdeményezésére testet öltött emlékmű felé fordul.

N. Z.

EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR.

ASzéchenyi-körévkönyve e hét folyamán jelent meg dr. Wallentinyi Samu köri titkár tollából. Örömmel látjuk ebből, hogy a Kör az 1907. év folyamán is nemcsak hivatásának magaslatán állott, hanem minden tekintetben oly működést fejtett ki, mely bármely országos hírvé tudományos vagy közművelődési egyesületnek is dicsére válhatnék.

Az egyes szakválasztmányok, lelkes tisztikarukkal élőkön, a közönség igényeinek minden tekintetben eleget tenni igyekezett. Az irodalmi szakválasztmány tudományos irányú, közrdekű, majd szórakoztató előadásaival és felolvasásaival; a népnevelési szakválasztmány iskolák pártolásával, anyagi és erkölcsi segítségnyújtással, a zene- és képzőművészeti szakválasztmány a modern hangversenyek színvonalán álló zeneestélyeivel; a színészi szakválasztmány igen sikertelen rendezett előadásaival, nemkülönben az idegennyelvi szakválasztmány is zártabb körű, de folytonos működésével a közönség teljes elismerését vívta ki.

Az évkönyv két részből áll: irodalmi és hivatalos részből. Előbbi dr. Berzeviczy Albertnek, a Kör Eötvös-ünnepélyén mondott magas szárnyalású beszédét tartalmazza. Közli dr. Ferenczi Zoltán üdvözlő-beszédét, Csengey Gusztáv «Eötvös József» című költeményét és Varasovszky János munkáját, melyet az említett díszgyűlésen általános tetszés mellett felolvasott. A hivatalos résznek — irodalmi szempontból — igen értékes része a Kör derék, önzetlen munkásságú titkárnak jelentése. Újat erről nem írhatunk, mert egy alkalommal már részletesen ismertettük; de ez alkalommal is elismerőleg kell nyilatkoznunk dr. Wallentinyi Samu tevékenységéről, irodalmi s társadalmi működéséről, melylyel a Kört vezeti. Szabadelvétség nélkül tudományos, irodalmi, társadalmi, gazdasági fejlődés el sem képzelhető, a Körnek pedig a szabad gondolat s a műveltség terjesztése egyik legfontosabb feladata. Az évkönyv szerint ezt a feladatát is hűen teljesítette. Az 1908. márczius 8-iki közgyűlés jegyzőkönyvének közlése után a Kör vagyoni viszonyait ismerteti, majd a Kör tisztviselőinek és tagjainak névsorát teszi közzé.

H I R E K.

— **Az eperjesi püspök jubileuma.** Dr. Vályi János eperjesi gör. kath. püspök a napokban ünnepelte püspökségének huszonöt éves jubileumát. Ez alkalommal az ország minden részéből sokan gratuláltak neki. Dr. Fischer-Colbrie Ágost kassai r. kath. püspök, Zaborovszky Béla prépost-plébános, Uhlarik Mátyás tsvézki elnök és Magyar József városi főjegyző kíséretében, személyesen üdvözölte az eperjesi egyházmegyének köztisztviselőiben álló első főpapját.

— **Dr. Fischer-Colbrie Ágost** kassai róm. kath. püspök máj. 31-ikén, vasárnap, Eperjesre érkezett. Ez alkalommal a várostemplomot nemzeti és pápai színű zászlókkal felszították. A püspök a Mária-kongregáció új tagjainak felavatása végett kereste föl városunkat. Az ünnepély a Rákóczi-Körben folyt le, s ott dr. Vályi János eperjesi gör. kath. püspök és Zaborovszky Béla r. kath. prépost-plébános is megjelentek. A püspök tiszteletére Uhlarik Mátyás, a Rákóczi-Kör elnöke, díszebédet rendezett. Délután a kassai püspök a kir. kath. főgimnázium Mária-kongregációjának záróünnepélyét látogatta meg, s ezen az intézet tanári testülete is teljes számban résztvett. A megnyitó- és a befejező-beszédeket itt Wick Béla főgimn. hittanár, a kongregáció elnöke, mondta. Az esti vonattal a püspök Kassára visszautazott.

— **Véglegesítés.** A pénzügyminiszter Feit József eperjesi, ideiglenes minőségű adótitket véglegesítette.

— **Szomorú temetés.** Régen láttunk Eperjesen oly szomorú gyászmenetet, mint jún. 2-ikán, özv. Sándor Kálmáné szül. Oszvald Lujza temetésén. Talán csak Szánikné mult évi temetésén folytak így a könnyek a közönség résztvevő szemében, mint Oszvald Lujza gyászokorsójánál. Halála mélyen megrendített mindnyájunkat: három árva gyermekét, özv. édesanyját, és általánosan tisztelt családját éppúgy, mint nagyszámú barátjait és ismerőseit egyaránt. E páratlan anyának és ritka kedves nőnek három gyermekén és rokonain kívül alig volt egy örömperce az életben. Mint nagy szónokunk, Korbély Géza, az ő ravatalánál találólag mondotta, az ő szeretetében, önfeláldozásában és tengerényi szenvedésében megdicsőült az Isten kegyelme. Golgotha és Kálvária volt az ő élet-útja, főleg férje, volt kir. főmérnök korai halálával bekövetkezett özvegyeje alatt. Ismertük már leánykorában az ő szeretetreméltó kedélyét, mely csakhamar elkomorult atyjának aránylag korai halála miatt. Rövid boldog házasságot élt, hogy aztán teljesen megnyugodva hordozza hosszabb özvegyeje tövises koszorúját. Gyermekében találta meg a maga világát s ezek gondozásában «szeretve szenvedett és szenvedve szeretett». Megható pillanat volt, a midőn többen is leánykori barátnői közül könnyezve áldoztak áldásos emlékének és lelkükben megrendülve állották körül koporsóját a temetőben.

A család a következő gyászjelentést adta ki: „Alulírottak — úgy saját, valamint kiterjedt rokonságuk nevében — pótolhatatlan veszteségük fájdalomában mélyen megrendült szívvel tudatják, hogy forrón szeretett leánya, édesanyjuk, testvérük, illetve rokonuk: özvegy Sándor Kálmáné szül. Oszvald Lujza máj. 31-ikén reggel 3 órakor, életének 46-ik évében, hosszas szenvedés után elhunyt. A megboldogult hűlt tetemei jún. 2-ikán d. u. 4 órakor fognak az ág hitv. evang. egyház szertartásai szerint a Fő-utca 57. sz. gyászházából örök nyugalomra kísértetni. Kelt Eperjesen, 1908. máj. 31-ikén. Áldás és béke lengjen drága hamvai felett! Özv. Oszvald Dánielné, anyja. Sándor Iza, Sándor Elek, Sándor Mária, gyermekei. Oszvald Gyula, dr. Oszvald Tivadar és neje Mahr Ilona, Oszvald Károly és neje Gallotsik Aranka, Oszvald Vilma és férje Oberländer Károly, Oszvald Béla és neje Kovaliczky Boriska, testvérei, illetve sógora és sógornői. Sándor Sándor, Sándor Béla, Sándor Mártha, Sándor Ada férjezett Bodnár Jenőné, Sándor Zoitán, sógorai és sógornői.“

— **Halálozás.** Mély részvétellel vettük a kassai keresk. és iparkamara gyászlapját, mely szerint érdemes titkára: Deil Jenő kir. tanácsos, jún. 4-ikén, 62 éves korában, az élk sorából elköltözött. Csaknem négy évtizedes titkári tevékenységével és működésének terén szerzett elévülhetetlen érdemekkel örököltette meg nevét a kamara történetében.

— **Református istentisztelet** lesz pünkösd hétfőjén d. e. 11 órakor az ág. h. ev. templomban. A prédikációt a konfirmándusok ünnepélyes vallástétele és Urvacsoraosztás követik.

— **A jún. 11-iki vértanú-ünnepélyen** — a bejelentett, több száza rúgó idegenen kívül — a következő küldöttségeket jelentették eddig be: *Abauj-Tornavármegyének* küldöttségét vezeti Puky Endre alispán.

Liptó-vármegyének küldöttsége: Joób Marcell alispán, Balló Rudolf vm. főjegyző, Pereszlyényi Zoltán szolgabíró, Andorkó Tamás pénzügyigazgató.

Nyiregyháza r. t. várost képviseli Leffler Sámuel főgimn. igazgató, ki a város nevében az emlékműre koszorút helyez.

Debreczen th. várost képviseli Végh Gyula rendőrkapitány.

A bártfai határszéli rendőrkapitányságot Bánó Iván határszéli rendőrkapitány vezetése alatt díszküldöttség képviseli, mely az emlékművet megkoszorúzza.

Eperjes sz. kir. város közönségét Krayzell Aladár polgármester és Magyar József főjegyző képviselik.

Sopron szab. kir. várost és a *soproni főiskolát* Bancsó Antal theol. akad. tanár képviseli, a ki a város nevében koszorút helyez az emlékműre.

A kassai kir. jogakadémiát képviselik dr. Kérészy Zoltán igazgató, dr. Balázs Károly és dr. E. Nagy Olivér jogakad. tanárok.

Az Országos Ref. Tanáregyesület képviseli dr.

Erzsők közvetített volna, szolgáltak a vád alapjául. Oly levelek, a melyeket soha senki sem látott s csak a gonoszság koholt abból a célból, hogy ártatlan embereket kivégeztesse önző terveinek elérése végett.

Caraffa kémei s eszközei által alaposan előkészítette munkáját, a midőn 1687. febr. 10-ikén Kassáról Eperjesre tette át szállását, hogy ő maga közvetlenül vezethesse a nyomozást s ítéljen a bűnösök felett.

Alig melegegett meg Caraffa Eperjesen, febr. 16-ikán, vasárnap délben elfogatta Zimmermann Zsigmondot s annak ösz apósát, Keczer Andrást, valamivel később, de még azon napon Baranyai Ferenczet, Rauscher Gáspárt és Weber Frigyeset, a ki utóbb nem csupán mint vádlott, hanem mint vádló s tanú is szerepelt. Mivel a kihallgatásnál semmit sem vallottak s ártatlanságuk tudatában minden vádat visszautasítottak, a melylyel Újhelyi Erzsők s Szentiványi László vádolták, kínpadra hurcolták s válogatott eszközökkel kínozták, hogy valamásra kényszerítsék. Noha nem vallottak, legfeljebb önkívületi állapotban, a nagy kínzások közepette, mégis halálra ítélték. Február 26-ikán mondták ki felettök a halálos ítéletet s már márczius 3-ikán visszajött a gyorsfutár Bécsből a megerősített ítélettel, melyet márczius 5-ikén végrehajtott Caraffa — Weber Frigyes kivételé-

vel, a kit a további nyomozás kedvéért nem ítélték el — az összes vádlottakon.

Előbb mindegyiknek jobbkarját levágták, azután fejüket vették, végül felnegyelték s a testrészeket, a város négy kapuja mellett, az utak mentén bitófára akasztották. Hasonlótt tettek fejükket.

Márczius 22-ikén újabb áldozatok következtek, a kiket hasonló kínzások után ítélték el Caraffa bírái, úgym.: Keczer Gábor, Keczer András fia, Sárossy Márton, Keczer András veje, Fleischacker György, Medveczky Samu és Schönleben György. Guth Zsigmond 10,000 talléron megváltotta magát s így megmenekült a kínos halál elől. Szörnyű napok következtek. Május havában Feldmayer Simon öngyilkossággal vetett véget életének, hogy megszabaduljon a hóhértól, ámde hiába, mert Caraffa a holttesten is végrehajtotta az ítéletet. Május 9-ikén elvérzettek nagyidai Székely András, Bezegh György, Weber Frigyes s Weber Dániel, Róth János pedig 10,000 talléron szabadult meg a biztos haláltól, hogy később élő tanúja lehessen a szörnyű kínzásoknak. A nagy kínzások következtében még börtönében meghalt, de a felnegyelést s bitófára való akasztást ki nem kerülte Radvánszky György. Ugyanebben a hónapban kivégezték még Feja Dávidot, Kassa városának fő-

bíráját, Lányi Sámuel, Kovács Györgyöt, Bertók Jánost és Fazekast. Ezeken kívül kivégezték egy református lelkészt, egy levélhordót s két szolgát, a kiknek nevei nincsenek megemlítve.

Voltak köztük kiváló s előkelő hazafiak, s voltak olyanok, a kiknek működéséről s életéről legfeljebb a kortársak tudtak egyetmást; voltak, kiket vagyonuk, előkelő állásuk s összeköttetések vittek a megbecstelítő vérpadra, de voltak köztük olyanok is, kik szerény viszonyok között élve, nem sokat lendíthettek Thököli ügyén; olyan azonban egy sem volt, a kire rá bírták volna bizonyítani, hogy lázadást szít a császár ellen, Thökölinét segíti Munkács várában, avagy a törökkel cimborál, s így felségsértés s hazaárulás miatt joggal halálra ítéltető lett volna.

Eddig végzett kutatások nem vezettek ilyen nyomokra. Joggal mondhatjuk tehát, hogy ártatlanul vértettek el s Caraffának e vérontással nem lehetett más célja, mint érdemeket szerezni fenn a császári udvarban, s ily módon emelkedni feljebb és kincsetek gyűjtani szegény, megsarczott áldozatainak elkobzott vagyonából.

Hősök voltak ők mindannyian, a kiket az ellenség nem nyílt csataterén, szemtől-szembe, hanem orvul, álutakon támadott meg s gyilkoltatott halomra.



„BITUMINA“

védelmet is nyújt a nap melege ellen. — „Bitumina“ régi zsindeletetők átfedésére is kiválóan alkalmas. Csakis védjegy-nyel ellátott tekerceket fogadjunk el.

Gyári főraktár Eperjes és vidéke részére:

MOSKOVITS GYULA vaskereskedésében, EPERJES.

tiszta bitumenből készített, valódi aszfalt-tetőlemez; tartós, tűzbiztos, szagtalan, kátrányozást vagy egyéb mázolást nem igénylő **TETŐFEDŐANYAG.**

„Bitumina“-val fedett tető bemeszelve szép fehér marad és kitűnő

Rác Lajos s egyesület jeg.

A dunán Bancsó Antal Géza földbíró megye felügy.

Kisküküllő jesi jogakad.

A bártfai egyházfelügye mellett 11-ta

A sárospatai közigazgató viseli, mely a

A sárospatai zsef főiskolai s

Az eperjesi testülete és új

A képzési ségileg vesz r

vezet, a ki egy

A Sárospatai Kálmán elnök

koszorúzás h

A magyar viseli br. Prón

Az eperjesi Albert udv. ta

lelkész vezetés emlékműre kö

— A ta

Dalegyetl jún

iránt a közön

kozik. A rend

közönség kér

igen izlésesen

felírással csino

a fürdőig pózn

kal, fenyőkosz

fel az egész te

fog megvilágí

járatot is tel

mérsékelt díja

posta-épületé

— a rendőrkap

hegyi 2 kor.

szedni nem s

hívja meg a k

Első része a

tási ünnepély,

közreműködik

avatási ünnep

kezdődik a fal

gömbbocsátás

gy-eredő sene

tése alatt és

Jeltelen és

állíthatott keg

Ámde, kik

gott, azokban

emlékeztető je

városunk föld

Ott áll az e

és pompa ne

arcz, hogy az

s meghalni ne

őket megszég

a gyűlöletes

századok előtt

Gyűjtünk

emlékeztünk

imádni s haz

Ti pedig,

reánk, késő ut

kat! Jertek ké

igaz s önzetle

visszavonást,

letet, hogy,

s nemzetiségi

nak emelésére

Így lesz

szolgálja az et

Kas

Rácz Lajos sárospataki bölcsészeti akadémiai tanár, az egyesület jegyzője.

A dunántúli ág. h. ev. egyházkerületet képviselik Bancsó Antal soproni theol. akad. tanár és Szeniczey Géza földbirtokos, a tolna-baranya-somogyi egyházmegye felügyelője.

Kisküküllővármegyét képviseli dr. Réz Mihály eperjesi jogakad. tanár, Kisküküllővármegye tb. főjegyzője.

A bártfai ág. h. ev. egyházközséget Tirscher István egyházfelügyelő és Francz Vilmos lelkész vezetése mellett 11-tagú küldöttség képviseli.

A sárospataki ref. főiskolát Novák Lajos főiskolai közigazgató vezetése alatt három-tagú küldöttség képviseli, mely az emlékművet megkoszorúzza.

A sárospataki főiskolai ifjúságot képviselik Papp József főiskolai senior és Tóth Elek jogászegyesületi elnök.

Az eperjesi kir. gör. kath. tanítóképző-intézet tanári testülete és ifjúsága (200-an) megkoszorúzzák az emlékművet.

A képviselőház az emlékmű leleplezésén küldöttségileg vesz részt, melyet Léway Mihály orsz. képviselő vezet, a ki egyúttal a képviselőház koszorúját is elhelyezi.

A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesületet, Piller Kálmán elnök vezetésével, küldöttség képviseli, mely koszorút is helyez az emlékműre.

A magyarországi ág. h. ev. egyházegyesületet képviseli br. Prónay Dezső egyetemes felügyelő.

Az eperjesi ág. h. ev. l. egyházközséget, Kubinyi Albert udv. tanácsos egyházfelügyelő és Korbély Géza lelkész vezetése mellett, küldöttség képviseli, mely az emlékműre koszorút helyez.

— **A tavaszi ünnepély.** Az Eperjesi Dalegylet június 8-ikán megtartandó tavaszi mulatsága iránt a közönség körében általános érdeklődés mutatkozik. A rendezőség mindent megtesz a siker és a közönség kényelme érdekében. A Szentlászló-hegyet igen izlésesen díszítik. A följáratnál «Isten hozott» felirással csinos diadalkaput emelnek s onnan egészen a fürdőig póznákat állítanak fel. Nyírfákkal, zöld galyakkal, fenyőkoszorúkkal, zászlókkal, czimerekkel díszítik fel az egész teret, melyet este a lampionok sokasága fog megvilágítani. A táncztermet csinosítják s a bejáratot is feldíszítették. A közönség rendelkezésére mérsékelt díjazás mellett a rendes helyen, ill. az új posta-épületnél bérkocsik és omnibuszok lesznek, kiknek — a rendőrkapitány intézkedése folytán — a Szentlászló-hegyig 2 kor.-nál, a helyszínelig 3 kor.-nál több díjat szedni nem szabad. A rendezőség falragaszok útján hívja meg a közönséget. Az ünnepély két részből áll. Első része a Kárpátgyesület által rendezett útfelavatási ünnepély, melyen az Eperjesi Dalegylet dalkara is közreműködik. 3 órakor indulás a városházától. Az avatási ünnepély után felvonulás a hegyre s 5 órakor kezdődik a falragaszokon hirdett műsor. Estefelől lég-gömbbocsátás és tűzijáték is lesz. *A zenét az 5. sz. gy.-esred zenekara, Hoffmann Ferencz karmester vezetése alatt és Gönczi Elek teljes bandája szolgáltatják.*

Jeltelen és ismeretlen sírjaik fölül az utókor nem állíthatott kegyeletes emléket.

Ámde, kiknek szívében a hazaszeretet lángja lobogott, azokban égett a vágy, legalább azon helyen állítani emlékeztető jelt, a hoi ártatlanul kiontott vérük áztatta városunk földét.

Ott áll az emlékmű az ősi Kollégium sarkában! Dicső és pompa nélkül hirdeti az erőteljes s elszánt hősi arcz, hogy az igazságért s hazáért küzdeni, szenvedni s meghalni nem szégyen, hanem dicső áldozat s a ki őket megszegyenítő halállal megbecsteléníteni akarta, a gyűlöletes Caraffa, magát tette becselenné a késő századok előtt is.

Gyűjtsunk tehát szívünkben áldozati tüzet s véssük emlékeztetőnkbe az emlékműnek jelmondatát: «Istent imádni s hazát szeretni tőlünk tanuljatok!»

Ti pedig, elvérzett hősök szellemei, tekintsetek le reánk, késő utódaitokra s vegyétek szívesen áldozatunkat! Jertek közeink, tanítsatok s lelkesítsetek a hazának igaz s önzetlen szeretetére! Távoztassátok el tőlünk a visszavonást, pártoskodást, türelmetlenséget s gyűlöletet, hogy, mint egy hazának gyermekei, felelősséget s nemzeti különbség nélkül élhessünk hazánk javának emelésére s dicsőségére és a magunk boldogítására!

Így lesz a mi ünnepünk igaz és áldáshozó! Ezt szolgálja az emlékmű időtlen időnkig! *Mayer Endre.*

Ételről és italról *Gellért* Manó gondoskodik s *áremelés* nem lesz. A fürdő egyik fülkéjében lesz a ruhatár. A pártoló-tagok tagsági igazolványuk felmutatása mellett igénybe vehetik az 50%-os kedvezményt. Kérjük a t. közönséget, hogy a helyszínel előforduló, bármily természetű panaszszal a rendezőség egyik tagjához forduljon. — Értessítjük a t. közönséget, hogy az új posta-épületnél két omnibusz fog állandóan a közönség rendelkezésére állni. Fuvardíj személyenkint 1 korona.

— **Az eperjesi vértanúk jún. 11-iki emlékünnepe**n a küldöttségek, továbbá hatóságok stb. képviselői részére fenntartott helyre csak a rendező-bizottság által kiállított jegygyel lehet belépni. A jegyeket a küldöttségek tagjai és a hatóságok stb. képviselői *Faragó* József v. tanácsosnál kaphatják meg.

— **Egyházi zene.** Az eperjesi róm. kath. főiskola templomi énekara pünkösöd-vasárnapon és hétfőn előadja I. G. Stehle op. 41 «Missa, Salve, Regina»-ját 4-szólamú vegyeskarra, az 5-ik gyalogezred zenekarának kíséretével. Introitus: «Spiritus Domini» — és Graduale: «Veni, Sancte Spiritus» choraliter. Offertoriumra: Cherubini «Ave, Maria», éneklő *Moyzes* Miklósné, orgonán kíséri *Moyzes* Miklós tanítóképző-intézeti tanár. Karvezető *Roják* Nándor tanító, orgonán *Hirschmann* Ferencz játszik.

— **Katonai hangverseny.** A cs. és kir. 5. gyalogezred zenekarának máj. 5-iki bemutató hangversenye ezt a zenekart igen előnyösen szervezettek igazolta. A Vigadó nagyterme előkelő és műértő közönséggel egészen megtelt. Elsősorban *Hoffmann* Ferencz karmestert kell kiemelnünk, ki úgyis mint a zenekar vezetője, úgyis mint szóló-zenész kiválóat, nyújtott. Igaz lelkesedés és mély zenei tudás látszik ki játékából, mely azonban nemcsak a klasszikus, de a magyar darabokban is érvényesül. Igazán meglepő, hogy ez a nem magyar (cseh) származású zenész a magyar darabokat mily teljes sikerrel képes előadni, úgy, hogy játékát általános elragadtatás kísérte. Meglátszik művészetén, hogy a híres bécsi Hellmesberger mesternek egyik legtehetségesebb tanítványa volt. Maga a zenekar is, ha nem is oly erős és nincs is annyi ügyes tagja, mint a 67-eseknek volt, jól megállotta helyét. Esténként a «Fekete sas» szálloda előtt nagy közönség élvezi a zenekar szabatos játékát. A hangverseny műsora a következő volt: 1. Liszt: «Tasso» (Lamento e Trionfo) symphonikus költeménye. 2. Beriot «IX. hegedű-hangverseny»; 3. Hubay: «Hejre Kati», előadta *Hoffmann* Ferencz karmester. 4. Wagner R.: Nyitány «Tannhäuser» operából. 5. Bachó «Magyar ábránd». A magánrészleteket *Káldi* Soma zenetanár kísérte a tőle már megszokott szabatosossággal.

— **A kir. kath. főgimnázium** rajzkiállítását a tornacsarnokban jún. 7—8-ikán, d. e. 10—12, d. u. 3—5 óráig megtekinthető. Szabad bemenetel. *As igazgatóság.*

— **Matinée.** *Futschalko* Marianna zongoratanítónő tanítványai jún. 8-ikán matinéet rendeznek. Ezen szerepelnek többek közt: Kósch Zsófi, Urbán Elly, Lakner Margit, Raisz Mariska, Zavatzky Irén, Berzeviczy Eszti, Körtvélyessy Erzsé, Mészáros Márta, Keczer Ida, Bretz Ilona, Máthé Laura stb. A kiváló zongoraművész matinéje iránt az érdeklődés általános és a műsor sok jeles darabot tartalmaz.

— **A Kath. Népszövetség** legutóbb Lapispatakon is megalakult; Roskoványban a szervezkedés folyamatban van, s eddig 40 tag iratkozott be.

— **A 67-esek dicséretei.** Az Eperjesről nemrég Bécsbe áthelyezett 67. sz. gyalogezred ott állandó dicséretnek tárgya. Így a szigorúságáról ismert *Fiedler* bécsi hadtestparancsnok, egyébként az elismerésben igen fukar, háziezredünkről a leghizelgőbben nyilatkozott. A jún. 2-ikán a Schmelzen tartott tavaszi szemlén maga Ő Felsége a király háziezredünk kinézése és magatartása felett legteljesebb meglegedésének kifejezést adott és azt egyenesen «páratlan ezred»-nek mondta.

— **Felhőszakadás.** Jún. 3-ikán déltájban Kisszebenben és vidékén óriási felhőszakadás és jég-eső volt. Ez utóbbi nem okozott kárt a gyümölcsösökben, így tovább is remélhető, hogy jó cseresznye- és barackszüret lesz. A Tarcza hatalmas áradásba indult

és sok helyen a szántóföldeket is elborította. Berzeviczén az utcák vízben álltak és a vásárosok (aznap vásár volt Berzeviczén) vízben gázolva menekültek el és vízben kellett nekik gázolniok az úton is.

— **Fizetéseképtelenség.** *Wagner* Kálmán kisszebeni vegyeskereskedő több, mint 50 ezer kor. adóssággal fizetéseképtelenné vált és Bukovinába szökött.

— **Gondnokság.** Az eperjesi kir. tvszék *Fekete* Elemér bártfa-városi főjegyzőt, elmebetegsége miatt, gondnokság alá helyezte.

— **A keresk. esti szaktan-folyam** évről vizsgálatára — *Fonás* János, mint Mártonffy Márton minisztr. iparoktatási főfelügyelő helyettesének elnöke alatt jún. 2-ikán tartott meg. Az összes jelentkezők, köztük két nő, vizsgálati elfogadtattak.

— **Zenevizsga.** *Káldi* Soma növendékeivel vasárnap, jún. hó 14-ikén d. e. 10 órakor, a Vigadó kistermében zenevizsgát rendez.

— **Jó tanács.** Nincs olyan ember, család, kinek elegendő sör volna pinczéjében. Néhány üveg *eredeti töltésű*, híres Dreher-sör, mely Bohrandt J. V. eperjesi fűszerüzletében kapható, mindig elkel ajándékszámában, különösen ily nagy ünnepek küszöbén.

— **A «Szövetkezeti Takarékpénztár»** Eperjesen május 31-ikén tartotta alakuló-közgyűlését. A városháza tanácsterme zsúfolásig megtelt tagokkal. A közgyűlést *Hodobay* Andor püspöki praelatus nyitotta meg lendületes beszéddel. A közgyűlés egyhangulag és lelkesedéssel elnökévé *Bujanovics* Gyula földbirtokost, volt országgyűlési képviselőt, több fővárosi előkelő pénzügyi igazgatósági tagját, a Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezete elnökét választotta meg. A közgyűlés *Bujanovics* Gyuláért báró Ghillány László és György Lajos alapítókat küldötte ki. *Bujanovics* Gyula lelkes eljenzés közepette foglalta el az elnöki széket, hol *Hodobay* A. üdvözölte szívvelyesen és fölkerete a közgyűlés vezetésére. *Bujanovics* meghatva mondott köszönetet és a létesülő takarékpénztárt becses és nagyfontosságú útbaigazításokkal látta el beszédében. Lelkesedéssel állapított meg, hogy május 10-ikéig, vagyis az aláírási határidő lejártáig 600 darab kötelező részjegy helyett: 1123 üzletrész jegyztetett, és hogy jelenleg már 1587 (azóta már 1700) tőzsbetéttel dicsekszik a «Szövetkezeti Takarékpénztár». *Hodobay* Andor indítványára az alakuló-közgyűlés egyhangulag elhatározta a «Szövetkezeti Takarékpénztár» megalakulását. Felolvastattak az alapszabályok, melyek *Székely* Adolf, Gerő Mihály, Faltin Géza és György Lajos tagok hozzájárulása után változatlanul elfogadtattak. Bejelentetett az alapítók által kinevezett igazgatósági tagok névsora, mely szerint három évre igazgatósági tagok: *Hodobay* Andor, *Roskoványi* Miklós, *György* Lajos, *Károly* Artur, *Bohrand* Lajos, *Bodon* Miksa, *Ágoston* Károly, báró *Ghillány* László, *Engländer* Adolf, *Hartmann* Emil, dr. *Fuchs* Lipót, *Gerő* Mihály, *Gaskó* András, dr. *Turkinyák* Aladár és *Moskovics* Gyula lettek. Felügyelő-bizottsági tagokul egyhangulag: *Rácz* István (elnök), *Horovitz* Miksa, *Ferderber* Izsó, *Klein* Kornél, *Grosz* Náthán. Póttagokul: *Fischgrund* József és *Grossmann* Samu választattak meg. Az alakuló-közgyűlés — közönete kifejezése mellett — az alapítóknak a felmentvényt megadta. Nyomban az alakuló-közgyűlés után az igazgatóság tartotta alakuló-ülését. Igazgatósági elnökül: *Hodobay* Andor; alelnökül: *Roskoványi* Miklós és *György* Lajos; ügyvezetőül: *Károly* Artur; ügyészsze pedig: dr. *Ferbstein* Károly egyhangulag megválasztattak. A «Szövetkezeti Takarékpénztár» július 1-jével kezd meg működését.

— **Pályázat.** Az eperjesi p. ü. igazgatóság számvevőségénél számgyakornoki állásra két hét alatt pályázni lehet. Segélydíj 800 kor.

— **A kassai Rákóczi-szobor** alapja javára 5%-ot jövedelmez a Rákóczi-czipőkrém. A legjobb bőrfényesítő. Egyedüli gyártója *Székely* és *Társaság*, Kassa. — III.

— **Adókiivetés.** Az Eperjesen lakó mészárosok, hentesek, bérkocsisok és teher szállítók III. oszt. kereseti adóra vonatkozó kivétési tervezetek Eperjes város adóhivatalában 8 napi köz-szemlére kitéve vannak. Az érdekeltek írásbeli észrevételeiket a tárgyalás határ-

Kassai lóversenyek június 7-én és 8-án.

napijag a pénzügyigazgatóság, a tárgyaláson pedig szóval a bizottságnál előterjeszhetik. A kivető-bizottsági tárgyalás határnapja megállapítva még nincs.

— **Névváltoztatás.** Tuleja Lajos eperjesi cigányprimás, meg k. Jenő és István nevű gyermekei vezetéknevüket, a belügyminiszter engedélyével, «Tatar»-ra változtatták.

— **Ujdonások fényképészeti kamarákban** kaphatók Cattarino S. Utóda: Földes Samu papír- és díszmű-üzletében (Eperjes, Fő-utca 78.), a hol mindennemű fényképészeti eszközök, a szükséges összes vegyi és optikai kellékek eredeti gyári árakon, előnyös részfizetésre is beszerezhetők. Kivánatra árjegyzék. Ugyanott sötét-kamra díjtalanul áll a t. Közönség rendelkezésére.

— **Jubileumi adományok.** X. Pius pápa Öszentségének aranymiséje alkalmából templomi felszerelésekre és Péter-fillérekre az eperjesi Oltár-egylet buzgólkodása folytán egybegyűlt 287 kor. 80 f. Adakoztak e czélra: 50 kor.-t özv. Gallitsik Vilmosné. — 5—5 kor.-t özv. Bodnár Józsefné, Szaloyics Vinczéné. — 4—4 kor.-t dr. Holénia Gyuláné, Kadlec Józsefné, Kiss Júlia, Krizs Ágostoné, Tahy Józsefné, Vilcz Jánosné. — 3—3 kor.-t dr. Gallitsik Sándorné, Jenyik Józsefné, Kádas Miklósné, Potássy Jánosné. — 2—2 kor.-t Ágoston Károly, Baán Gézáné, Bartosik Ignác, Barts Emilné, Bayer Róbertné, Bethlentfalvi Éva, Bohacsek, özv. Buday Jánosné, Csatary Ágostoné, Csizsek Istvánné, Dessewffy Pálné, Dienes Lajosné, özv. Dobay Edéné, Dlugolinszky Tivadarné, Dubszky Imréné, Feczko Mihályné, Feltingi Jánosné, Ferdinó Béláné, Fest Tivadarné, Firley Antalné, özv. Földné, Füller Józsefné, özv. Ghillány Józsefné, Gombos Alajosné, Gratzl Andrásné, Gregor Endréné, Grimék Józsefné, Gyuk Józsefné, Hanusovszky Imréné, Hegymegyai Imréné, Imre Józsefné, Jakobei Dezsőné, Kiszely Mártonné, Klor Anna és Gizella, Kósch Árpádné, Lakner Margit, Láng Mária, Magyar József, Maléter Árpádné, Mészáros Lajosné, Mathea Károlyné, Nádaszkay Sándorné, Nemessányi Gáborné, Péchy Oszkárné, Pondelicsek Emilné, Rác Istvánné, Révész Károlyné, Roskoványi Miklósné, Roskovitsné, Schirilla Ivánné, Sebetzky Regina, Semseyne, Sitányi Beláné, Sitányi Józsefné, Székely Pálné, Sztankay Fűz Cornélia, Sztankay Lászlóné, Sztávy Józsefné, Tahy Paula, Tuhirinszky Károlyné, Weber Emilia, Zborovszky Alajosné, Zborovszky Antalné, Zavatzky Szilárdné. — 1—1 kor.-t Antal Jánosné, Augusztinyiné, Balpataky Józsefné, Bulissáné, Dessewffy Ferenczné, özv. Demko Károlyné, Dobay Józsefné, Dobay Zsigáné, Dobiás Edéné, Donhoffor Gusztávné, Fekete-Dessewffy Mária, ifj. Floegel Antalné, Fodor Gyuláné, Floegel, br. Ghillány Lászlóné, Gyagyovszky Sándorné, Hoffmann Józsefné, Horváth Istvánné, Husvár István, Janicsek Józsefné, Fenyik Andrásné, Káldi Imréné, Kavalszky Ágostoné, Klein János, Koch Tivadarné, Kubinyi Aurélné, özv. Langh Rezsőné, Libayné, Lipták, Ambrus, Löffler Gyuláné, Lukács Józsefné, Marczinkó Jánosné, Máriaassné, Mikó Imréné, Mittermanné, N. N., Árvay-Nagy Menyhértné, Nedwed Józsefné, Oravetz Andrásné, Oszvald Beláné, Petrik Istvánné, Riltinger Emilia, Sandala Istvánné, Sebes Istvánné, Semsey Gézáné, Sitányi Lajosné, Sóska Mária, Sztankainé, Tahy Gézáné, Tahy Lajosné, Tomka Ágostoné, Urbán Mária, Úsz Otília, Verdon Jozefin, Vrablovich Románné, Winklerné. — 80 fill.-t Brezina Júlia. — 60—60 fill.-t Gyagyovszky, Himics András, Muha Anna. — 50—50 fill.-t Sinályiné, Vintner Józsefné. — 40—40 fill.-t Billich Sándorné, Eliás József, Heritsné, Kassai Jánosné, Pivovarnyikné, Zsarnay Józsefné. — 20—20 fill.-t Havrilcsákné, Kosztelnikné, Sikorszkyne, Földváry Ferencz. — Azonkívül adományozott Dessewffy Irma 12 korpóralét és 12 kehelykendőt, Grieger Anna 1 karinget; Grieger Vilma 6 kehelykendőt, 6 korpóralét, 3 vállkendőt; Kiszely Mártonné 1 karinget, 3 vállkendőt, 6 kehelykendőt; Krizs Ágostonné 1 bursát, 2 kehelytakarót; Schwarz Edéné 2 oltárterítőt, Uharik Mátyásné 1 aibát. — Fenti összegből 336 kehelykendőt, 50 korpóralét készítettek, 85 koronát mint Péter-fillért küldtek Öszentségének. — Szellemi virágfűz az oltár-egyleti tagok részéről: 300 szentmisét hallgattak, 167 szt. áldozást ajánlottak fel, 300 rózsafüzért imádkoztak, 200 önmegtadást végeztek.

— **Fényképészeti készülékek műkedvelőknek.** Mindazoknak, a kik a fényképészet, e legvonzóbb és mindenki által könnyen megtanulható sport iránt érdeklődnek, ajánljuk az A. Moll cégnek (Bécs, Tuchlauben 9. cs. és kir. udv. szállító) 1854 óta fennálló fényképészeti eszközök különlegességei áruházát, a melynek képes árjegyzékét kívánatra szívesen küldi el bérmentve a cég.

— **Megszűnt.** Az eperjesi kir. törvényszék a «Grosswirth és Engländer juhtúr-gyár és termény-üzlet» cégét a cégjegyzékből törölte.

— **Középiszkolák tornaversenye.** Az eperjesi négy középfokú tanintézet, u. m. a kir. kath. főgimnázium, ág. h. ev. koll. főgimnázium, kir. gör. kath. tanítóképző és az ág. h. ev. koll. tanítóképző ifjúságának évvégi tornaversenye május 28-ikán, délután 1/2 órától 7-ig, folyt le a játszótéren. Ide az ifjúság kettősrendben, zászlók alatt, dob- és kürtszóval vonult ki az intézeti igazgatók, tanári testületek s az intézeti orvosok kíséretében. A verseny, melyet Bércsi Lajos kir. kath. főgimnáziumi tornatanár vezetett, a következő rendben folyt le: A

tarka ruházatú tornászifjúság felvonulása után, Kiszák tanítóképző igazgató vezetésével, a Himnusz énekelte el, mely után a szabadgyakorlatok bemutatása következett. A szabatosan végzett 9 gyakorlat igen kellemes látványt nyújtott, mit az egybegyűlt díszes közönség élénk tetszésnyilvánítással és tapsal honorált. A szabadgyakorlatok véghezvitele után az alsó osztályok játékokat mutattak be s ezalatt az intézetek válogatott csapatai szívesen tornáztak, a mely mindvégig lekötötte az érdeklődők figyelmét, kik nagy kedvvel és gyönyörködtek a jókedvű ifjúság gyakorlataiban, játékaiban és az ezt követő versenyekben. A versenyek eredménye a következő: Futás 60 méterre. I. osztályban. Első: Darvasi (kir. kath. gimn.) ezüst-érem. 2. Petrásovsky (kir. kath. gimn.) bronz-érem. 3. Bodnár (koll. gimn.) bronz-érem. II. osztályban. Első: Mihalik (kir. kath. gimn.) ezüst-érem. 2. Holtversenyben Gregor (kir. kath. főgimn.) bronz-érem és Szepessy (kollég. g. mn.) — Futás 80 méterre. III. osztályban. 1. Maczkó (kir. kath. főgimn.) ezüst-érem. 2. Popovics (kir. kath. főgimn.) bronz-érem. 3. Bak (kir. kath. főgimn.) bronz-érem. IV. osztályban. 1. Wallrabenstein (koll. főgimn.) ezüst-érem. 2. Lengyel József (kir. kath. főgimn.) bronz-érem. 3. Hunyadi (kir. kath. főgimn.) bronz-érem. — **Magasugrás** intézeti hatos-csapatok versenyében az első díjat nyerte a koll. főgimnázium csapata 890 cm. összmagassággal. A csapat tagjai — Maixner, Kristóf, Rosmann, Fried, Michna és Csabinyák. — mindegyike ezüstérmert kapott. Második lett, 875 cm. összmagassággal, a kir. kath. főgimnázium csapata, melynek tagjai — Kontra, Csornyák, Horváth, Maczkó, Belyus és Ragyák voltak — mindegyike bronz-érmert nyert. — **Súlydobás** intézeti hatos-csapatok versenyében első volt, 58.82 m. össztávolsággal a kir. kath. főgimnázium csapata, melynek tagjai — Kobulszky, Csornyák, Ragyák, Bartos, Belyus és Bartos voltak — mindegyike ezüst-érmert kapott. Második lett a koll. főgimnázium csapata 57.30 m.-rel, melynek tagjai — Csabinyák, Rosmann, Szakál, Bükkfalvi, Péchi és Maixner — voltak s melyek mindegyike bronz-érmert kapott. — **A 400 méteres stafétafutás**-ban első lett a koll. főgimnázium — Hirschfeld, Kristóf, Jászai és Péchy — négyes-csapata, kik ezüst-érmert nyertek. Második a kir. kath. főgimnázium — Kletz, Lengyel, Varzalyi és Zsidzik — négyes-csapata, kik bronz-érmert nyertek. — **A kötélhúzás** intézeti tízes-csapatok versenyében a koll. főgimnázium alaptalan kivánsággal állván elő, a bíró felszólítására húzni nem akart s így vesztesnek nyilváníttatott az ág. ev. koll. képzővel egyetemben, melyet a kir. gör. kath. tanítóképző győzött le. A döntő mérkőzésre való felszólításnál a második győztes kir. gör. kath. tanítóképző a kir. kath. főgimnázium javára lemondott, s így első lett a kötélhúzásban a kir. kath. főgimnázium, második pedig a kir. gör. kath. tanítóképző tízes-csapata. — **A fűleszlada-élmérkőzésben** a koll. főgimnázium győzött a kir. gör. kath. képző ellen 7:1 arányban, és a kir. kath. főgimnázium koll. képző ellen 6:0 arányban. A döntő-mérkőzésre a koll. és a kir. kath. főgimnáziumok kerültek össze, s erős küzdelem után a kir. kath. főgimnázium csapata győzött 2:1 arányban. Az oszlopokba állás és a Szózat eléneklése után dr. Csatary Ágost egyet. m.-tanár szép, buzdító beszéd kíséretében átnyújtotta a győzteseknek az érmeiket, melynek megtörténte után dob- és kürtszó mellett vonult vissza a tanuló-ifjúság minden csoportja saját intézetéig, a hol az ifjak szétoszlottak. (B. L.)

— **Szivbajosok** a buziásfürdői «Phönix» gyógyvizet a legjobb eredménnyel használják. A buziásfürdői gyógyforrások dús szénsavtartalma a szív-működésre kiválóan jó hatással van, a mennyiben a vérkeringést szabályozza, előmozdítja és fokozza. — A buziásfürdői «Phönix» gyógyvíz kapható gyógyszer-tárakban, drogeriákban és minden jobb fűszerüzletben.

— **Rövid hírek.** Halaj János napszámos a Jókai-téren garázdálkodván, az öt figyelmeztető Dolánszky József rendőrt kétszer mellbevágta. Hatósági közeg elleni erőszak büntette miatt följelentették. — **Makara** József templomszolgá bejelentette, hogy az eperjesi nagytemplom Szentantál-perselyét feltörték, s abból 10—15 kor.-t elloptak. A gyanú Zborai János megszökött asztalossegédre irányult. Nála 8 kor. 76 fill. pénzt találtak, melyről azt állította, hogy Eperjesenyicze mellett koldusnótól lopta. Később azonban beismerete, hogy este a templomba lopózott és a perselyt feltörtén, reggel 3-kor, egyik ablak kitorése után, elillant. — **Danielovits** Béla óras, a fia sírjáról elloptott szobrot Tverdos Andrásnéval megtalálta. Ez azt állítja, hogy **Findis** Zsuzsannától 1 kor.-ért vette, ez pedig Kobilycz kőfaragótól lopta. Állítása valószínűtlen, mert **Findis** sokkal előbb meghalt, mint a szobrot ellopták. — **Arje** Vilmos házának javítása közben a mennyezet leszakadt és **Fabian** Imre 20 éves kőművesegédet agyonütötte. Az eljárás **Jecusko** József kőműves ellen megindították, mert a mennyezetet alá nem támasztotta. — **Balkó** János szobafestő, a Draskóczy Lajos-féle ház építésénél a létráról leesett és fejét beütötte. Felépüléséhez

remény nincs, mert agyveleje erősen megsérült. — Az «Elsasz és Schlenger» cég részére Bécsből érkezett bürköldeménnyből útközben bört elloptak. E miatt a a vasút följelentést tett. — **Gärtner** Ignác ócskavasárústól az állomáson 5 mm. vasdarabot elloptak. A rendőrség a tetteseket három tótsóvári, illetőleg alsó-sebesi cigány személyében kiderítette. — **Benyó** Jánosnéól **Kovács** Pál kárposztos kék kabátot és mellényt ellopván, megszökött, de Miskolcra letartóztatták. — **Lescsinszky** András 13 éves szobafestő-tanoncz **Dzsi** Mátyásné kofától 3 ízben összesen 22 koronát elloptott. — **Gogula** Gusztávné lebergi lakos 7 év előtt elhunyt leányát **Strasser** Sándor eperjesi lakosnak Gizella nevű leányában vélte feltalálni. Ámde bebizonyult, hogy a leány kiskorától kezdve Eperjesen járt iskolába és **Strasser** törvényes gyermeke. — **Szobovics** Péter és **Fovánovics** András bolgár kertészekből 3 lovat 740 korona értékben elloptak és a Szepesség felé szöktek. — **Silber** Simon cipész-tanoncz **Schröck** Gyula fő-pinczértől 80 koronát ellopván, Nagysáros felé megszökött. — **Dedák** Lázár kárposztos a «Központi» kávéházban agyon akarta magát löni, de a fegyver csak balkarját találta. Tettenek oka az, hogy neje elhagyta őt, ő pedig nagyon szereti azt. — **Schwarz** Lajos lakatossegéd **Paulik** Károlynak kerékpárját ellopván, Korompa felé távozott, de a járművet Kisladnáról a károsnak visszaküldte s ő maga megszökött.

— **Görvélőkörös gyermekek** szedjék a «Sirolin-Roche»-t. Ez a legjobb creosot-készítmény, melyet a gyermekek a legszívesebben szednek. Kitérő hatással van az általános jó érzésre. Az orrsecretiók elmúlnak és a daganatok visszamennek. Jobban használ, mint a csukamájolaj és vas, melyekkel párhuzamosan is jó ideig használható. Kapható a gyógyszer-tárakban.

VITA
SÓSKÚT FORRÁS VASMEGYE
ALKALIKUS NATRON-LITHION GYÓGYVÍZ.
Orvosiilag ajánlva: húgysavas diathesis, köszvény, cukorbetegség, gyomor-, vese- és húgyólyag-bántalmaknál stb.
Mint üdítő- és borvíz páratlan.
Bővebb felvilágosítással szolgál a
Központi iroda: BUDAPEST, LIPÓT-KÖRÜT 29.
Főraktár:
BEIN SIMON úrnál
Eperjes.
Kapható: Gyógytárak-, drogeriák- és fűszerüzletben.

SPORT.

Kassai és eperjesi turisták kirándulása Siveczre. A M. Kárpát-egylet eperjesi Osztálya, a kassai turistákkal karöltve, szép és eredményében jelentős kirándulást rendezett május 31-ikén a Sivecz-hegyre és az óruzsini barlangokhoz. Az eperjesi társasághoz Kassáról csatlakoztak: Fülöp Károly ügyvéd, Kardos Gyula főgimn. tanár, dr. Kérészy Zoltán jogakad. igazgató, Kund Ernő főgimn. tanár, dr. E. Nagy Olivér nejevel és fiával; Kisladnáról: Barcs Kálmán főerdész fiával. A kassahátori állomásról indult útnak a társaság. Előbb a Hernád partján haladtak, majd vadregényes erdei útra tértek és gyönyörű, virágos hegyi legelőn át eljutottak a Sivecz aljához. Rövid pihenés után a Sivecz gerincz ment végig a kiránduló csapat. Kissé fárasztó volt az út, mert sok helyen alig egy méter széles a gerincz, de a hegy csúcsáról nyíló kilátás bőven kárpótolt a fáradságot. Sáros-, Szepes- és Abaujmegyék szép vidékei tárultak a szemlélők elé a hegyek és völgyek érdekes változatával. Siveczről az erdei út mentén fekvő forráshoz vonult a társaság, a hol vidám hangulatban kötötte el ebédjét. Pár órai pihenő következett. Ezután tejesen felüdvélve érkezett a társaság az óruzsini «Nagy-barlang»-hoz, a hol a bejáratnál óriási kupolaterem fogadta az érkezőket. A barlang belsejének alakulása, különösen ívalakú boltozata nagy mértékben felkeltette az érdeklődést. Itt-ott ásatások nyomai láthatók, a melyek azt bizonyítják, hogy a diluviális korszakban ebben a barlangban az ember együtt élt a medvével. Nem volt könnyű innen a völgybe való leereszkedés; de csakhamar új kapaszkodó következett: fel az Antal-barlanghoz, a mely az előbbi barlangnál jóval kisebb, de a maga nemében szintén igen érdekes alakulása. Majd a szépséges ruzsini-völgyön sétált végig a társaság és Óruzsina jutott, a honnan pedig vonaton ment Abos állomásra. A kirándulást kedélyes vacsora fejezte be az abosi vasúti vendéglőben — a kassaiaktól szívesen búcsút véve — az éjfélüvontallal tért vissza az eperjesi társaság. A kirándulást **Schönwiesner** János vezette. A kassaiak részéről dr. E. Nagy Olivér agítált, fáradhatatlanul a kirándulás sikere érdekében. Hálás köszönetét fejezi ki az Osztály **Barcs** Kálmán kisladnai főerdésznek, a ki szívesen csatlakozott a kiránduló-társasághoz és a ki már erre az alkalomra megtisztított

ván a S
bozóttól,
említjük t
léri kiránc
a Holénia
volt az er

Felek
Dr. O

bánta
beteg

a
S



Orvosi
bizonyl

Az üres
a kö

Eperjesi

szőlőfajokból szürke
összeállítva, ter

minden elsőrangl

BENZ
CSÉP
RESIO



A MAG

ván a Sivez gerinczét az alkalmatlan cserjéktől és bozóttól, megkönnyítette a fölmenetelt. Ugyancsak itt említjük meg, hogy a multkori tudósításunkban a singléri kirándulás szervezői sorából tévedésből kimaradt a *Holenia Béla* neve, a ki tulajdonképpen főrendezője volt az említett kirándulásnak.

Felelős szerkesztő: Dr. Obetkó Dezső. Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

NYILTTÉR.

Vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvényénél, a cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál

a Bór és Lithion tartalmu GYÓGYFORRÁS **SALVATOR**



kitűnő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai: **Húgyhajtó hatása.** Kellemes ízű. Vasmentes. Könnyen emészthető. Teljesen tiszta. Állandó összetételű.

Első rangu gyógyvíz és diatetikus ital. Különösen oly egyéneknek ajánlatos, a kik üldő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj- és veseizgalomban vagy hógysavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Orvosi szakvélemények, gyogyeredményekről szóló bizonylatok és egyéb forrásleírások ingyen és bérmentve állnak rendelkezésre.

Eladási árak Eperjesen:

1/2 literes palaczk	32 fillér.
3/4 " "	40 " "
1 " "	48 " "

Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palaczkot a következő árakon vétetnek vissza:

1/2 literes palaczk	6 fillér
3/4 " "	7 " "
1 " "	9 " "

Eperjesi főraktár: Mikolik Istvánnál.



Meghonosított francia

szőlőfajokból szüretelt és gondosabban, mint saját honában kezelt borokból összeállítva, természetes, hogy minősége a drága francia pezsgőkkel egyenértékű.

Kapható:

minden elsőrangú fűszerkereskedésben, kávéházban és vendéglőben.

Nyilvános köszönet.

Mindazoknak, kik szeretett leányom: **özv. Sándor Kálmáné** szül. Oszvald Lujza

gyászos elhúnyta alkalmából részvétnyilatkozataikkal felkerestek s részvétüknek a temetésén való megjelenés által kifejezést adtak, ezúton fejezem ki az egész család nevében hálás köszönetemet.

Eperjesen, 1908. június 5.

Özv. Oszvald Dánielné.

GOLDBERGER A. V.

HIRDETÉSI IRODA

BUDAPEST, IV., „RÖSER BAZÁR“-BA (KAROLY-KÖRÜT 22.)

HELYEZTETETT AT.

Kossuth Ferencz levele!

Tek. Balázsovich Sándor gyógyszerész úrnak Sepsiszentgyörgy.

«Csúszos bántalmaknál az «INDASZESZ» bedörzsölése jó hatásúnak mutatkozott. Kérem legyen szíves nekem három üveggel küldeni.»

KOSSUTH FERENCZ.

Számos előkelőségek és orvosok igazolják, hogy a törvényesen védett székelyhavasi

INDASZESZ

gyógyfű-sósorszesz

legjobb szernek bizonyult a test és izmok edzésére. Üdít és frissít. Megóvja a testet a hideg káros befolyásától. Massagehoz (gyúró-, kenő-kúra) felette ajánlatos. Leghatásosabb szer csúsz, köszvény, rheuma, fejfájás, nátha, influenza, tagszaggyatás és mindennemű meghülésből eredő bajok ellen.

A székelyhavasi «INDASZESZ» össze nem tévesztendő közönséges sósorszesz-készítményekkel, melyek egyszerű szeszkeverékek, holott az «INDASZESZ» székelyhavasi gyógyfüvekből előállított és hatásában felülmulhatatlan gyógyfű-sósorszesz. Egy üveg székelyhavasi «INDASZESZ» fölér 10 üveg közönséges sósorszeszszel.

Készíti Balázsovich Sándor gyógyszerész Sepsiszentgyörgy. A törvényesen védett székelyhavasi «INDASZESZ» kapható 2 és 1 koronás üvegekben. Eperjesen a főleraktárban: Palesch Árpád drogeriájában, valamint gyógyszerertárban és minden jobb fűszerüzletben.

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmas-rend tulajdona. Elsőrangú kénes-hévízű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hőlég-, szénsavas- és villamosvízfürdők. Ivó-kúra. 200 kényelmes lakosztoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Prospektust ingyen és bérmentve küld az igazgatóság.



606-1908. végreh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. tsvéknék 1907. évi 2093. sz. végzése folytán dr. Oszvald Tivadar ügyvéd által képviselt Zacsovits Róbert felperes részére *Kravjansky Ede s tsa.* alperes ellen 200 korona tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 874 kor.-ra becsült ingóságokra az eperjesi kir. bíróság 1908. V. I. 318/5. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán Nagysároson leendő megtartására határidőül 1908. évi június 12-ik napjának délután 9 órája kitézetik, a mikor a bíróság lefoglalt bitorok s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni. Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és az a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Eperjes, 1908. május 25.

Spányi Kálmán, kir. bírósági végrehajtó.

Goddam!

Végre egy gyorsan és biztosan ható tyúkszemser.



Cook & Johnsons amerikai szabadalmazott **tyúkszem-gyűrűi**

1 darab 20 fillér, 6 darab 1 kor., postán 20 fillér portó.

Kapható a birodalom minden gyógyszerertárában, valamint orvosság-drogeriákban stb.

GÁNÓCZ GYÓGY-FÜRDŐ.

Szepesmegyében, a Kassa-oderbergi vasút fővonalán, Poprádfelka állomástól 30 percz.

— Posta, vasút, telefon és csendőrs helyben. —

Fürdőidény május 15-től szeptember 15-ig.

Rendkívüli szénsavtartalmú, 24 fokú természetes hévízzel, mely most újból lett vegyelemezve és a fürdőtelep újonnan vezetési keletéve. Férfi- és női tükörkádifürdők masszázssal és hideg gyógy mód alkalmazása. Ajánlatos reuma, köszvény, ischiás, vese- és székelybajok, gyomórurur, emésztési bántalmaknál, vésztényiség-nél, női bajoknál, sőt izomhűléséknél, görvényes bántalmaknál és angolkórnál felülmulhatatlan s egyedül. Szobárák naponta 1-20 koronától feljebb. Házilag kezelt kitűnő, jó, ízletes és olcsó ellátás.

— A la carte és table d'hôte. —

Elő- és utóidényben tetemes árengedmény. Állandó fürdőorvos. Prospektust kívántra ingyen és bérmentve küld a fürdő-gondnokság, Gánóc, vagy a Menetjegyiroda, Budapest, Vigadó-tér 1. szám.

518 m. a tenger : színe fölött. **STUBNYAFÜRDŐ** Léggöygyfürdő.

Hat természetes kénes hévforrás (38-48° C)

Köszvény	44 hold	Thermál-tükörfürdők
Rheuma	park,	Kádifürdők
Ischiás	közélen nagy	Massage
Bőrbetegségek	tenyőerdők.	Hidegvizkúrák
Női bajok		Ivókúra

Posta- és sürgönyhivatal, vasúti állomás, gyógyszerertár. 4 fürdőorvos. Képes prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

Elő- és utóidény 50% kedvezmény. Olcsó lakások és ellátás!

BENZINMOTOROK, GŐZLOKOMOBILOK, ÚTIMOZDONYOK, GOZCSÉPLŐGÉPEK, ARATÓGÉPEK, „LOSONCZI DRILL“ VETOGÉPEK, RESICZAI ACZÉLEKÉK, TELJES MALOMBERENDEZÉSEK STB. STB.



KIVÁNATRA SZIVESEN KÜLDÜNK ÁRJEGYZÉKET ES KÖLTSÉGVETÉST.

A MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK VEZÉRÜGYNÖKSÉGE, BUDAPEST, V., VÁCZI-KÖRÜT 32.

SIRUP-PAGLIANO a legjobb vértisztítószer. Fel-találója Girolamo Pagliano florenzi tanár, 1838 óta állítja elő. Sirup Girolamo Pagliano a legjobb és leg-biztosabb hashajtószer, mely 1838 óta sok ezer családnál a legjobb eredménnyel használtatik. Orvosi rendelethez minden jobb gyógyszerárban kapható. Megszünteti a székrekedést és annak következményeit, mint vértörődés a fejbe stb., előmozdítja az anyagcserét és vértisztítóan hat bőrkiütések-, csúsz-, közhéjnyel stb. Megrendelések intézendők: Girolamo Pagliano tanár, Florenz (A. 15), Via Pandolfini. El-ismerő leveleket és prospektust ingyen és bérmentve küld a vezérképviselő: dr. F. Herzig, Wien, VII. (A. 15), Mariahilferstrasse 48. Gyógyszertárak fő-lerakatként kedvező feltételek mellett kerestetnek. 1.

Asztalos-műhely kiadó,
hozzávaló teljes felszerelés
eladó.

Kezdő mestereknek különösen ajánlatos.

Bővebbet Fő-utca 5. sz. alatt.

Alapítva 1812.

Alapítva 1812.

BRADÓVKA GYULA

elsőrangú vegytisztító- és kelmefestő-intézete.

Gyár és felvételi iroda: KASSA, Kossuth-Lajos-utca 24.

Ajánlom m. t. megbízóimnak a legmodernebb gépekkel berendezett

vegytisztító-intézetemet,

hol női-, úri- és gyermek-ruhák, katonai és tisztviselői egyenruhák, bál- és séta-toilettek, butorszövetek, színes és hímzett kendők, takarók, napernyők, nyakkendők, csipkefüggönyök stb. vegytisztításra elvállaltatnak.

Különleges reszort-festészetem

selyemruhákat, kasmirt, plüszöt, bársonyt, gyapjút, gyapotot, paszománt és díszítő-szöveteket a legmodernebb és legvalódibb színekre fest.

Vegytisztítás 3, festés 6 nap alatt készül el.

■ Gyászesetben a ruhák 48 óra alatt festetnek és lesznek szállítva. ■

Videki megbízásokkal pontosan teljesítek.

Képviselet:

AMSTER SIMON nőidivat-
árúházában
Eperjes, Fő-utca.

PÉTERFALVAI PAPIRGYÁR
OCEAN GGB.

LEGJOBB MINŐSÉGŰ
HÁZAI
GYÁRTMÁNYŰ
OKMÁNY, IRÓ ÉS
FOGALMI PAPIROK

KAPHATÓK MINDEN JOBB PAPIRKERESKEDÉSSEN

315—1908. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. bíróságnak 1907. évi Sp. II. 771/5. sz. végzése folytán dr. Ferbstein Károly ügyvéd által képviselt Fleischer Armin felperes részére *Prizidás-Köllár János* alperes ellen 75 kor. 50 fillér tőke és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 620 kor.-ra becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíróság 1908. V. II. 62/2. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán *Nagyvácska* leendő megtartására határidőül 1908. évi június hó 13-ik napjának d. e. 9 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt tehén, borjúk, szecsavágók s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elővezendő ingóságok vétel-árából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldöttnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1908. május 25.

Spányi Kálmán,
kir. bírósági végrehajtó.

369—1908. végreh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. bíróságnak 1907. évi Sp. III. 653/12. számú végzése folytán dr. Nagy Arthur ügyvéd által képviselt Keleti Géza felperes részére *Mészáros Sándor* alperes ellen 112 kor. 50 fillér tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől felülfoglalt és 2868 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíróság 1908. V. II. 111/2. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán *Eperjesen* leendő megtartására határidőül 1908. évi június 17-ik napjának d. u. 3 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt bútorok, gépek s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elővezendő ingóságok vétel-árából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldöttnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1908. május 23.

Spányi Kálmán,
kir. bírósági végrehajtó.

Radnay Károly

szén-, koks-, briket-, antracit-
nagykereskedő-cég, BUDAPEST,
szénlerakat létesítéséhez megfelelő

= nagy területet keres. =

Írásbeli ajánlatok a fenti címre küldendők.

„AZ UJSÁG“

politikai napilap.

Felelős szerkesztő: Gajári Ödön. — Társszerkesztő: dr. Ágai Béla.

Főmunkatársak:

HERCZEG FERENCZ

KENEDI GÉZA

KÓBOR TAMÁS

KOZMA ANDOR

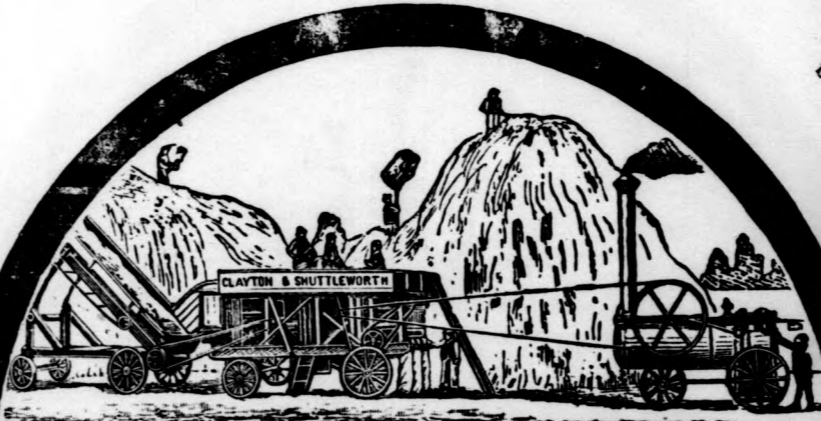
MIKSZÁTH KÁLMÁN.

Előfizetési árak: 1 hónapra 2 kor. 40 fill., negyedévre 7 kor., félévre 14 kor., egész évre 28 kor. «AZ UJSÁG» a DIVAT-SALONnal együttesen előfizetve negyedévre 9 korona.

Cím: „Az Ujság“ kiadóhivatala, Budapest, Rákóczi-út 54. szám.

Videki előfizetők figyelmébe! Vidékiül Budapestre érkező, itt tartózkodó vagy átutazó előfizetőinknek az Olvasóterem — New-York palota, Erzsébet körút 9 sz. — menetrendekkel, fűrdők prospektusaival és egyáltalában minden tudnivalóval a legkészségesebben áll rendelkezésre.

Az olvasóterem reggel 8-tól este 8-ig van nyitva.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Váci-körút 68,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatotk.

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, löhő-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálok és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet p. kapálók, szecsavágók, répvágók, tukorcsomorszólok, daráló, őrlőmalmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Árv

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. bíróságnak 1907. évi Sp. III. 653/12. számú végzése folytán dr. Nagy Arthur ügyvéd által képviselt Keleti Géza felperes részére *Mészáros Sándor* alperes ellen 112 kor. 50 fillér tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől felülfoglalt és 2868 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíróság 1908. V. II. 111/2. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán *Eperjesen* leendő megtartására határidőül 1908. évi június 17-ik napjának d. u. 3 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt bútorok, gépek s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elővezendő ingóságok vétel-árából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldöttnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1908. május 23.

Spányi Kálmán,
kir. bírósági végrehajtó.



Kapható Eperj

A hölg

Meluz

Meluzina) p
löt, pörsen
dennemü a
arcz és keze
bőrrepedezés
használható

A crém
szerint hasz
nálva : : a

Meluzina

pouder (fel
szít
igen jól tap
kölcsonöz. (

E kiváló koz

WILLIGE

„A szer



Össze

Vezérkép

512-1908. végreh. sz.

Árverési hirdetés.

Alulirt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. tvszéknek 1908. évi 2342. számú végzése folytán dr. Müller Bertalan ügyvéd által képviselt Roth Benjamin felperes részére Frisch Adolf alperes ellen 800 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől felülfoglalt és 900 kor.-ra becsült ingóságokra az eperjesi kir. bíróság 1908. V. I. 244/2. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes téglyárában, Eperjesen (Hegykertek) leendő megtartására határidőül 1908. évi június 15-ik napjának délelőtti 10 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt nyerstégla s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni. Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshoz jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és az a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják. A törvényes határidő a hirdetésnek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Eperjes, 1908. május 26.

Spányi Kálmán,
kir. bírósági végrehajtó.



Kneipp plébános

SALÁN HAJVIZE

a legideálisabb és legjobb.
Üvegekben à 2 K. és 4 K.

Kapható Eperjesen: PÁLESCH ÁRPÁD drogeriájában.

A hölgyek előtt ismeretes, hogy a

Meluzina-tejcrème (Crème de Lait Meluzina) pár napi használat után eltávolít szep-lőt, pörsenést, pattanást, mitessert s mindennemű arcztisztatlanságot, megszünteti az arcz és kezek vörösségét, napsütést, bőrhámlást, bőrrepedezést. Nem zsíroz, így nappalra is használható. Egy tégely ára 1 kor.

A crème hatását nagyban elősegíti, utasítás szerint használni: a **Meluzina-arcvíz** (1 üveg ára nálvá : a 1-20 kor.) és **Meluzina-szappan** (1 darab 70 f.). A **Meluzina-pouder** (fehér-, rózsas-, crème-színben) ideális készítmény, finomságánál fogva láthatatlanul igen jól tapad, az arcznak kellemes, üde színt kölcsönöz. (1 doboz 1 korona.)

E kiváló kozmetikus szerek kaphatók egyedül **WILLIGER PÁL** gyógyszer-tárában „A szerencsenhez”, Eperjesen.

Alapított 1880-ban.

THRÓR GYULA

női- és férfidivat-árúháza

Eperjes, Fő-utca 69. szám.

Állandó nagy választék: selyem-, női- és férfi-fehérneműek-, női divatkelmék- és mindennemű díszekben. — Vászon- és asztalneműek. — Szőnyeg, függöny, ágy- és asztalterítők. — Valódi trieszti Linoleum. — Kész blousok, jouponok. — Menyasszonyi kelengyék és minden e szakba vágó cikkek.

BUZIÁS GYÓGYFÜRDŐ

vasúti állomás, posta, távirda és telefon.

Közvetlen gyorsvonati kocsik Budapest nyugati pályaudvarról. Idény: május 15-től szeptember 15-ig.

Speciális gyógyfürdő szivbetegek részére, női bajoknál, hólyag- és vesebajoknál, kő- és fűvénybetegségeknél, a légutak-, az emésztő- és kiválasztó-szervek hurutos bántalmainál. Sápikór, vérszegénység, görvély- és angolkór, általános gyengeség és a női ivarszervek idült bajainál. Radioaktív szénsavas és szénsavas vasas források. Prospektust kívánatra küld a FÜRDŐIGAZGATÓSÁG.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

SZÉNSAV-MŰVEK

kartelen kívül szállítanak azonnal bármily mennyiségű természetes, vegyileg leg-tisztább, folyékony szénsavat

a világhírű buziásfürdői szénsavforrásokból.

Össze nem tévesztendő mesterségesen előállított, kevésbbé kiadós szénsavval.

Megbízható, szigorúan lelkiismeretes kiszolgálás!

Sürgőny-cím: MUSCHONG, BUZIÁSFÜRDŐ. Interurban-telefon 18. sz.

M^c Cormick

amerikai aratógép-gyár

igazgatósága és főraktára:
Budapest, V., Alkotmány-utca 12.
Knecht E. John igazgató.

Mc Cormick kévekötő-aratógépei és marokrakó-aratógépei a magyar viszonyoknak megfelelően külön lesznek gyártva. Ez nem üres frázis, hanem tény!



Összes gyártmányainkról szóló képes katalógusunkat kívánatra bérmentve küldjük.

Vezérképviselő: LUCHS EDE ÉS TÁRSA, Eperjesen.

NEUMANN M.

CSÁSZ. ÉS KIRÁLYI UDVARI SZÁLLÍTÓ

KASSA

FŐ-UTCZA 27.

FÉRFI-FIU-ÉS LEÁNYKA-RUHÁK-TELEPÉNEK

TAVASZI NAGY ÁRJEGYZÉKE

MEGJELENT.

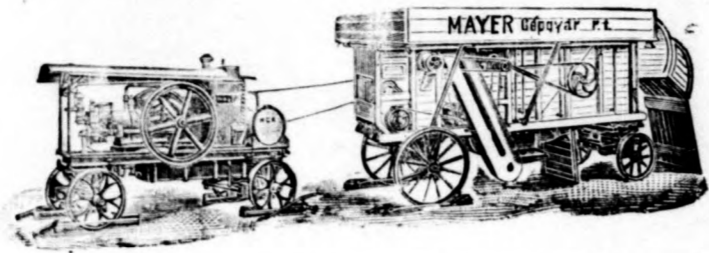


KIVÁNATRA INGYEN ÉS BÉRMENTVE.

Hazai gyártmány!

Kitünő munka!

MAYER vas- és fémöntőde részvénytársaság SZOMBATHELY-BUDAPEST, GÉPGYÁR VI. kerület, VÁCZI-KÖRÚT 61. szám.



Benzinlokomobil - cséplő - szerelvények.

Stabil-benzinmotorok.

Szívógázmotorok faszén-, koks- és
antraczit-lütesre, 120 HP-ig.

Malomépítészet.

Szab. hydr. borsajtók, olajprések és
mindennemű gazdasági gépek.

Kedvező fizetési feltételek. — Árjegyzékek kívánatra ingyen s bérmentve.

Eladó ház.

A Kossuth Lajos-utcában egy emeletes
ház szabad kézből eladó.

Bővebbet a szerkesztőségnél.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz
Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a
legmakacsabb gyomor és altest-bántalmak, gyomor-
görcs és gyomorhív, rögzített székrekedés, máj-
bántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb
női betegségek ellen, e jeles háziszernak évtizedek
óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona.
Hamisítások törvényileg fenyítettnek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A.
védjegyét tünteti fel. A Moll-
féle sósborszesz nevezete-
sen mint fájdalomcsillapító
bedörzsölési szer közsvény,
csúsz és a meghülés egyéb
következésményeinél legismert-
tebb népszerű.

Egy ónozott eredeti üveg ára 1 korona 90 fillér.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyer-
mek- és női-szappan a bőr gyökeres gondozására és ápol-
lására úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítetnek.

A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírás-
sával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.F. évi július hó 1-jétől kiadó a Petőfi-
utczában egy 3 szoba, előszoba, konyha,
üvegveranda, kert és a többi mellékhelyi-
ségekkel álló

úri lakás.

Villamos-világítás és vízvezeték bevezetve.

Bővebbet: Fischgrund József háztulaj-
donosnál.

Merényi Sándor

(Mucha Sándor)

elvállal helyben és vidéken külön-
féle építkezési munkálatokat.

Eperjes, 1908. május hó.

Tisztelettel:

Iroda: Merényi Sándor
Kálvária-út 59. építkezési vállalkozó.

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyult háziszernak, mely már sok
év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult
közsvénynek, oszónál és meghüéseknek, bedörz-
sölésnek, sölésnek használna.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt
bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üve-
get fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel
és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van
csomagolva. Ara üvegekben K—80, K1.40 és K2.—
és ügyszólván minden gyógyszerárban kapható. —
Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.
D: Richter gyógyszerára az „Arany oroszlanhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

Eladó gépek.

Kiváló gyártmányú, kevésbé hasz-
nált, gyárunkban tökéletesen javított:
2 drb 3 lóerejű „Ottó” és „Hille” benzinmotor,
3 drb 3—6 és 10 lóerejű benzinlocomobil
(„Ganz”, „Ottó”- és „Mayer”-félék).Több darab 3, 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerejű
gőzlocomobil s ezekhez alkalmas kitünő
cséplőgépek.Vetőgépek, hengerek jótállás mellett,
jutányos árban!

Szilágyi és Diskant

gépgyára, fémöntődeje, kazánkovács műhelye és gazdasági gépraktára
Miskolcz.

Göres-csillapító, szélhajtó

Hódony-csöppök

1844 óta használatban levő étvágygerjesztő, emész-
tést elősegítő háziszernak.

Egy üveg ára 1 K.

Két üvegnél kevesebb (2 K. 50 f. utánvét mellett)
postán nem küldetnek.

Beszeresethető:

BITTNER GYULA gyógyszerárban
Gloggnitz (Alsóausztria).

Szliács aczélfürdő

(Felsőmagyarországon)

az egyedüli ismert szénsavdús vasforrás. Legtöbb vasat tartal-
mazó ivóforrás belső használatra

Szezon: május 15-től szeptember 30-ig.

Felülmúlhatatlan vérszegénység, sápkór, női-bajok, hátgerincz-
és idegbajok, bérulás ellen, átszenvedett betegség és erős
munkásság után.

Fürdőorvos: dr. Rhorer Aladár hiv. fürdőorvos.

Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át 5 óra, délről Budapestén át szin-
tén 5 óra. Szliácsra vonatkozó fairagások minden nagyobb vasúti állomáson
vannak kitűgesszve. Kimerítő fölvilágosítást és prospektust utazás, valamint
lakás-árkedvezményről (az elő- és utószében) stb. ad

a fürdőigazgatóság Szliácson (Zólyom megye).

Sok millió előkelő
úrhölgy használja a világhírű
FÖLDES-féle

MARGIT- CRÉM

kitünő hatású arckenőcsőt, mely

zsirtalan, ártalmatlan s rögtön szépít

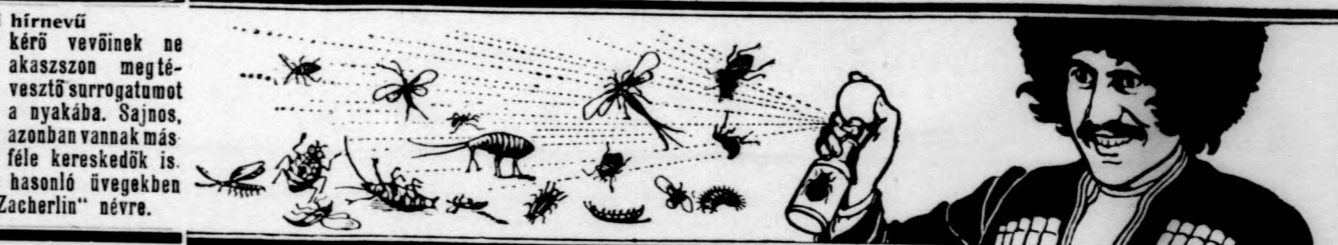
A Földes-féle Margit-Crème gyorsan és biztosan ható
ártalmatlan szer szeplők, májfoltok, bőrtakak, pattan-
ások, kiütések s mindennemű bőrbaj ellen. A világ
legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással
beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy
tégely elhasználása után erről mindenki meg fog
győződni; de óvakodni kell hamisítványoktól.ÁRA: kis tégely 1 korona, nagy tégely 2 korona,
Margit-szappan 70 fillér, Margit-puder K. 1.20,
Margit-arcvíz K. 1.—, Margit-fogpép K. 1.—.Készíti: FÖLDES KELEMEN
gyógyszerész ARADON.

6 koronás rendelések bérmentve küldetnek.

Kapható Eperjesen:

Williger Pál és Molitorisz István gyógyszer-
árban és Pálesch Árpád
drogériájában

Zacherlint

Hogy az ilyen csempészésektől, melyek utóbbi időben megtevesztően
elfordulnak, magunkat megóvjuk, ügyeljünk leggyelmesebben a „Zacherlin” névre.

Nyomatott Kósch Árpád könyvnyomtató-intézetében, Eperjesen.